

EL VALLÉS

Periódico Independiente de Avisos y Noticias

Saldrá todos los domingos - - ■ Redacción y Administración:

Suscripción: 1'50 ptas. trimestre ■ - - Plaza del Ganado, 22.-1.º

■ Anuncios - Reclamos - Esquelas - Comunicados - Precios convencionales

Labor Cultural

En l'article editorial «Tots per Granollers», insert en l'últim número de EL VALLÉS, se'm demana'l meu judici y la meva cooperació en lo relatiu á la tasca nobilíssima que l'ilustrat y distingit jovent que inspira y redacta aquest periódich, se proposa desenrotllar pera «la regeneració de la nostra Vila».

Després d'agrahir molt profundament els elogis que'n l'esmentat article se'm dedican, fills de l'afecte y de la recíproca simpatía entre'ls redactors de EL VALLÉS y el suscrit, estamparé alguna consideració apropósit del assumpte interessantíssim que planteja l'article «Tots per Granollers».

Quantes vegades s'ha demanat el meu modest concurs pera lo que contribuís á la prosperitat y la cultura del nostre Poble, he treballat ab ardiment en pró d'aquesta idea santa; y si he

obrat sempre així, está clar que am més motiu hauré de cooperarhi quan, com en el cas present, s'ajuntan la bellesa de la obra á realisar y la estimació que'm mereixen els que avuy fan reviurer aquest tema, especialment tenint en compte que molts dels redactors de EL VALLÉS y jo hem conviscut la vida de les nobles iniciacions científiques.

Poden, donchs, comptar incondicionalment els amichs que escriuen aquest setmanari, amb el meu esforç, que no tindrà, no obstant, altre valor que'l de la cooperació d'un verdader entusiasta d'aquesta Vila; més, com entench que la labor de tots es indispensable pera'l fi desitjat, poso la meva al servey d'aquesta causa que vosaltres defenseu, tot y atribuhint jo á la meva col·laboració una influencia molt secundaria.

Per lo que respecte al punt concret de l'acció del «Casino de Granollers», en aquest sentit, haig de recordar que la Junta Directiva, va ferme l'honor d'acceptar, y en Junta general, va aprobarse unánimement, el projecte de invitar á las demés societats de la població pera que

els seus afiliats concorreguessin á uns «curssets» de divulgació científica, que podrien donarse en el local del Casino.

Era'l meu plan, y aixís vaig exposarho á les Juntes invitades, que cada mes se donessin dos curssets semanals, de classe alterna, y en hora apropiada del vespre, y que aquells versessin sobre'ls fonaments y linias generals de cada una de las ciencias.

Pera conseguirho vaig invitar á personas de reconeguts mérits científichs, y aquestas personas, totas filas de Granollers ó convehies nostres, s'han negat, qui per un motiu qui per un altre; pero, tots, negant la seva valiosa cooperació, á donar les classes ó curssets de referencia.

Vaig comensar invitant á granollerins, perque jo que no he retrocedit devant del perill de que pogués fracasar una intenció essent recta y ben inspirada, confiaba en que no haurian de defugir aquest lloch de compromís amichs estimadíssims de aquesta Vila.

Entenia, y segueixo entenent, que devant de la inseguretad del éxit, som els aimants de Granollers els que hem de romprer el foch, á fi de evitarnos el dolor de que un foraster que vingués á honrarnos am les llums de la seva inteligencia, presenciés el fracás, que á nosaltres, per patriotisme, no'ns seria tan sensible, encare que resultés molest, si fos amb ocasió de la conferencia de algún granollerí.

Després d'aquestos curssets á cárrech de compatrieis, vindrían si l'éxit hagués acompanyat als primers, altres cursos confiats á entitats y á personalitas de fora Vila.

A aquest objecte havia ja

parlat, en principi, entre altres persones, am l'amich Jaume Maspons, que per el seu merescut ascendent dintre de la Cátedra «Pere Grau», podria proporcionar elements pera la especialitat que aquesta tracta.

També hauríam lograt, probablement, la intervenció dels Estudis Universitaris Catalans, y d'altres institucions de cultura; pero devant del perill del fracás en presencia de personalitats forasteres, he diferit l'apertura dels repetits cursos, fins y tant que per via d'ensaig conseguixi que una avansada local obri y fassi expedita y d'éxit segur la marxa per aquest camí de ilustració general.

Desde'l primer moment, vaig indicar que no era jo el senyalat per aquesta actuació científica.

Volia y voldria evitar que pogués veure's en la iniciativa un afany d'exhibició personal; apart de que ni les meves condicions personals ni les circumstancies de la vida que porto, son les més indicades pera donar jo curssets de tres ó quatre llissons seguides, que siguin resúm y compendi de una branca científica.

Sembla despéndre's del article que gustosament contesto, la idea de que avants del treball constant, dongués jo una conferencia, y jo, per al contrari, fugia de conferencies, fugia de tot lo que pogués tenir tó ó pretensions de oratoria.

Pera que'l treball sigui útil en aquesta difusió científica, entench que cal adoptar un procediment familiar y de compenetració entre l'auditori y el que parli, ó millor, una mena de conversa entre tots els congregats en cada un dels cursos.

Aixó, sense perjudici de que si

L'obra prosperés, organisessim com á coronament de la campanya, un acte solemne públich de ressonancia y en el que hi prenguessin part valiosíssims elements forasters y locals.

Desitjo sincerament que'ls invitats á donar cursos públichs en el Casino, em rectifiquin y desmenteixin, oferintse desd'ara, á donarlos. Rectificaré gustosament les meves manifestacions y secundaré á quí ens fassi la mercé de la seva ciencia y de la seva paraula.

Ofereixo insistir prop dels invitats, pera que donguin cursos de la especialitat científica que prefereixin, y ara y sempre, poden comptar els amichs que am tant bon zel publican EL VALLÉS, com instrument propulsor de la cultura local, amb el meu esforç humildíssim, pró entusiasta y decidit.

Joseph Coma.

Opiniones

La cuestión obrera

Es innègable que el problema obrero, es la preocupacón constante, por su gran trascendencia, de los Gobiernos todos.

Nos encontramos en la actualidad, que gran contingente de aquél, se muestra, en los comicios, republicano. ¿Es que en realidad comulga en sus ideas? A mi entender, nó.

No es mi ánimo, regatear al Gobierno conservador en las personas de sus Ministros Dato y Cierva, la labor por ellos llevada á cabo en beneficio de la clase proletaria; más no es suficiente: presisa que al dictar leyes, se inspire el legislador, por lo que á dicha clase obrera atañe, en un sentido aitamente democrático, y este trabajo no podía en modo alguno poner en práctica el Gobierno del Sr. Maura.

El partido liberal, sin un hombre entonces al frente que lo dirigiese, tampoco podía hacer obra fecunda.

En dicho Partido se han antepuesto siempre las miras particulares á las de interés general.

No encontrando, pues, en los partidos turnantes, el decidido apoyo en las que ellos estiman justas pretensiones, era lógico y natural las buscasen en aquellos partidos extremos cuyos ofrecimientos eran muchos aunque el resultado, absolutamente negativo. La disculpa era buena.

«Si fuésemos Poder»...

Esta es la única explicación que estimo aceptable para que hoy figuren como republicanos, elementos que, indiscutiblemente, serán monárquicos el día que se lleve á cabo la obra iniciada—con orgullo lo digo—por nuestro joven Soberano, y es, democratizar la monarquía.

Para asegurar esta gran obra de regeneración, ha encontrado el Monarca, un buen auxiliar en el actual Presidente del Consejo señor Canalejas, el cual por sus merecimientos y especiales condiciones ha conquistado la Jefatura del Partido Liberal.

En cuanto los obreros se convenzan de que el Sr. Canalejas, cumplirá todo su programa por lo que á la cuestón obrera se refiere, tendrán forzosamente que rendirse á la evidencia, dejando un partido utópico, para ingresar en otro floreciente y grande.

Carlos Caro.

Deu

¿Quí es Deu? Desde petit la mare me va ensenyar de pronunciar tal nom; y quan jo deya Deu, se'm presentava entre núvols un home lluny del mon. Un home rodejat de llum y estrelles, d'hermosura cubert, voltat de sols y assentat en un trono me'l mirava rodejat d'angelets amb ales d'or. Y es que'm creya que'ls homes s'assemblaven com á forma perfecta á la de Deu; y em creya qu'era un home qu'imposava, á n'els demés humans lo seu poder. Pero avuy ja més gran, miro les coses baix lo raig de la llum de la rahó

y quan amb Ell jo penso, aquella corra á buscal ahont es y'l veig en tot.
 Jo veig á Deu en les floretes tendres qu'adornan ufanoses nostres camps
 y veig á Deu en los aucells que cantan en los arbres parats, ó al cel volant.
 Y en les tristes miserias de la vida y en les amargues llágrimas de dol hi contemplo admirat la Má divina vejenti'l fi de son inmens Amor.
 Y en l'escorsó que pica y enverena y en les aigues que corren d'algún riu y en la veu armoniosa qu'aconsola del rossinyol que canta allá'n l'estiu, hi veig l'Amor de Deu, l'Inteligencia pulint y armonisant l'Eternitant; veig un *fi*, y una *causa*, y m'extasio mirant lo Tot per son Amor creat.
 Y fins allá hont los ulls poden mirarne y fins ahont arriba'l pensament, hi veig la Má divina que m'encanta y contemplo de Deu lo seu Poder.

E. Margarit.

Teatralerías

En mi última crónica decía que «hay cosas que vale más no meneallas» y hoy digo que *hay cosas que parecen imposibles sin serlo*; porque, quien vá á creer que en una Sociedad donde constan como socios más de 300 individuos, después de repartirse programas con profusión y de hacerse la *mar* de propaganda para celebrarse una función de á 0'35 pesetas entrada y asiento, tenga esta lugar tal cual se anunció y...—á juzgar por el *lleno*—solo se recauden... tres pesetas—poco más ó menos—no sé si para una cena de artista ó para comprar un décimo.

¿Verdad, señores, que esto parece imposible? Pues no lo es; puesto que así sucedió en el «Centro Católico» de esta Villa, en la función celebrada el día de Pascua de Resurrección

Claro está que podría meterme en conjeturas, diciendo—como otros dirían—que si de esto tiene la culpa... el clero; que si la tienen ciertas discordias reinantes entre los diferentes elementos de la casa; que si la tiene la *calidad* de la festividad, puesto que en este día—á más de los *amateurs*—son muchos los que después

de pasar siete semanas ayunando del arte de Terpsícore, prefieren bailarse una americana por lo *jondo* que no asistir á un espectáculo instructivo y agradable; que si la tiene... quién sé yo; pero nó, no quiero decir nada de esto y sí lo atribuiré todo al destino.

La fatalidad, señores míos; la fatalidad!

Siempre habrá quien nazca de pié y quien de cabeza.

Yo, francamente, lo siento de veras. Soy amante del bullicio y de la animación y no de la mansa espectación de un templo.

Lástima que no concurriera más gente, ya que los componentes de la compañía «Gent Novella», debutantes en aquel coliseo, demostraron ser, si no verdaderos artistas, sí jóvenes estudiosos y aptos para cultivar el arte escénico. No para alcanzar un nombre glorioso; pero sí para captarse merecidos aplausos.

«Una dona á la brasa», «El Gorro Frigio» y «L'Agencia d'Informes Comercials», obras puestas en escena, fueron correctamente des-
 empeñadas. Hubo algunos pequeños lunares; más no merecen mención, tratándose de una compañía de aficionados.

Muy bien la parte musical á cargo del joven maestro señor Morató, quien con sus *lentos*, *moderattos* y *allegros*, nos mostró su aprovechada escuela Granados.

Felicito, pues, á uno y otros, y les ruego no desmayen nunca ante la desanimación del palco espectador, mientras sientan avivar su alma por el ardiente fuego del arte.

René.

Cultura

Es en estrem crítich l'estat en que's troba la cultura en nostra tan apreciada com desgraciada Vila, ó sinó, *para muestra basta un botón*:

El día de Pascua se va celebrar en el café de La Unió Lliberal un concert per orquesta, en el que per fi de festa s'executá el tan célebre *vals de los besos* del «Conde de Luxemburgo», molt bé; pero molt malament, el que una part de públich, fent molt mal á la moral y á la cultura, armés un xibarrí tan fenomenal com el que promogué cantant y acompanyant, á l'orquesta, que talmént semblava que's trobaben á un grapat de kilometres de distancia d'ahont y en ocasió de representarse la mateixa obra, se va estar á punt de fer retirar d'un palco al seu propietari junt amb uns qüants companys seus, tan sols porque aplaudien els números de música.

Se m'ha dit que'n lo concert del Dijous Sant,

va pasar lo mateix. M'abstinch de fer comentaris, perque ja'ls farà qui estimi la moral y la decencia.

* * *

Car que un sol botó *basti* per mostra, aquí va aquest altre que també es digne de fer constar.

Una familia, per cert molt respectable va posar sa residència á n'aquesta Vila, aixó res de particular té tenint en compte que nostra vila vol passar per cosmopolita, com tampoch el que amb la referida familia vinguessin dugues gentils nevodetes, quines y com per encant, fan que'l nostre jovent se torni molt.... *catòlich*; donchs hi ha qui no había estat á l'esglesia de quan había fet la (primera y última) Comunió y ara no hi ha dia que no hi vagi (al menys ne fa el camí) un grapat de vegades, lo que si no du altres conseqüencies, representa un considerable desgast de calsat que reporta un gros benefici als *pegots* y atacoadors

Mes no es aquí el *quid* de la cosa; lo sensible es, que's donguin actes com el que's va donar el dilluns de Pasqua en el ball de «La Alhambra», donchs quan varen entrar les aludides y simpátiques nevodetes part (dich part perque hi habien honroses escepcions) del jovent de la mateixa, va deixar sentir un ¡Aaaaah!... tant grotesch y faltat de sentit comú que va dir molt poch en favor de la Societat, de la cultura y d'aquesta Vila.

Seria convenient que semblants actes no's repetissin si no's vol que la nostra Vila entri en els pobles que en Rusiñol sentència desde «L'Alegria que passa», dihent: «pobles poch cults, no n'haureu no de poesia, sinó que esteu condempnats á la prosa perpétua».

Pep.

Siluetas

V

¿Quién es élla?

*Se disfrazó de gitana
Luciendo cual rica joya.
¿Saben ustedes quién es?
Creo que la llaman*

VI

¿Quién es él?

*Cómico por afición.
Es muchacho muy sencillo.
Y aunque nada tiene de ello
Hizo el papel de Angelillo.*

Arlequín.

Ayuntamiento

El jueves pasado á las nueve en punto empezó la sesión.

Presidió el alcalde. Jaime Estrada, asistiendo los concejales señores Coma, Torras, Sarroca, Terrades, Cunillera, y Riera.

Durante la lectura del acta entra en el salón de sesiones el señor Puntas. Despues de leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se da cuenta del despacho oficial.

A continuación el señor Alcalde expone que ha sido nombrado este año para pendonista en la procesión de administrar el Santísimo Viático á los enfermos, el joven Francisco Segalés

Hace saber además que Domingo próximo se hará la jura de la bandera por los reclutas, á este fin asistirán un coronel, un comandante y el porta estandartes que saldrán de Barcelona, para celebrar dicho acto á las once de la mañana en la Plaza de la Constitución.

Se acuerda asistir al acto y al mismo tiempo dar á cada recluta 2 reales.

Pide la palabra el Sr. Coma para preguntar la causa de que aún no se hayan aprobado las cuentas del año anterior por la Comisión Municipal. Le contesta el Sr. Torras, quién dice que existiendo ciertas deficiencias, tan pronto se hayan corregido se presentarán á su aprobación

A propuesta de los Sres. Coma y Puntas se acuerda limpiar de hierba la Plaza Verdguer y arreglar el desnivel de la calle de más arriba.

A propósito de esto, el Sr. Riera extraña que la Comisión nombrada para estudiar los modernos adelantos de limpieza, que se trasladó á Arenys de Mar, habiendo hecho el borrador y dictámen no haya venido aún á sesión para el mayor conocimiento de los ediles pues están ya redactadas las bases,

Se lee por el Sr. secretario el dictámen referido.

Después de mucha discusión se acuerda discutirlo con amplitud en la sesión próxima.

El Sr. Torras dice que «El Justiciero», órgano de sus enemigos, días pasados publicaba un artículo contra su señora madre, considerándola defraudadora de los fondos Municipales. Hace constar que es amigo de que en esa población se publiquen tres periódicos, por ser signo de progreso; pero cuando injustamente alguno de ellos traspasa los límites para llegar

à la calumnia no personal precisament, sino familiar, entònces es despreciable.

En vista de esto y á ruegos tambien del señor Coma, sale un momento de la sesión el señor Torras, para que sin presión de ninguna clase puedan los señores concejales discutir el asunto para ver si alguien se hace solidario de lo dicho por el periódico.

Desués de hablar los Sres. Coma, Puntas, Cunillera y Estrada se acuerda unanimamente que es falso lo publicado por dicho periódico y que la conducta del Sr. Torras es considerada muy digna y honorable en la moral meritísima y laudable inspirada en el bien de Granollers

Crónica

Suplicamos á los señores que no estén conformes con recibir nuestro periódico, tengan la amabilidad de comunicarlo á esta Administración ó á nuestro Repartidor. — — — — —



Con motivo de la Jura de la Bandera por los reclutas ingresados en filas en el presente año, hoy tendrá lugar en la plaza de la Constitución tan imponente acto, celebrándose, al efecto, una solemne Misa de campaña.

En conmemoración á tan señalado día, se verificarán diferentes festejos en el Cuartel de Caballería; se obsequiará á los soldados con algo extraordinario y se les entregará una cantidad en metálico costada por nuestro Excmo. Ayuntamiento y por los Oficiales del Cuerpo.



El martes próximo pasado tuvo lugar el bautizo del hijo del concejal señor Puntas, imponiéndosele el nombre de Manuel.



Por no disponer de espacio suficiente no nos es posible hacer expresiva la buena acogida que dispensaremos á la compañía que dirige el notable primer actor don Augusto Barbosa, y que hoy debutará en esta Villa, poniendo en escena el drama «Amor Salvaje» y la comedia «Un cop de estat», en el Teatro de «La Unión Liberal», por la tarde, y «Papá Ministro» y «Un cop de estat», por la noche, en el «Casino de Granollers»

Mercat de Granollers

Preus del mercat del dia 20 de Abril

GÈNEROS	PTAS.	UNITAT
Blat.	16:50	quartera de 70 litres
Blat de moro	10:25	id.
Besses	16	id.
Civada	7	id.
Cigrons	28	id.
Faves	12:50	id.
Favons	13	id.
Llovins	7:50	id.
Mongetes paretanes	29:50	id.
» catalanes	25	id.
» ganxet	35	id.
» de colors	35	id.
Ordi	7	id.
Trepadella	11	id.
Patates bufé	7:50	quintá de 40 kilos
Ous.	1:15	dotzena
Gallines	10	parell
Pollastres	6	id.
Conills	1:75	id.
Anechs	6	id.
Oques	12	id.
Garrins regulars	26	un
» grossos	32	id.
Porchs grassos	8 rals y mitj	la carnicera.

Registro Civil

RELACION de los Nacimientos, Matrimonios y Defunciones, habidos desde el día 7 de Abril de 1911, hasta el día de la fecha:

NACIMIENTOS

Jaime Clapés y Jané, hijo de Pedro y Dolores.—Josefa Canal y Blanxart, hija de Juan y Francisca.

MATRIMONIOS

Juan Elías Aymerich, con Rosa Riera Monells. José Vidal Fabregat, con Concepción Salvador Agut.

DEFUNCIONES

Teresa Gatell Fortuny, de 83 años;

Granollers 21 Abril de 1911.

Garrell-Granollers

FARMACIA

DE

Arturo Gasset

Ganado, 63-65

Específicos nacionales
y extranjeros ☞ Orto-
pedia ☞ Sueros é in-
yectables ☞ Aguas
minerales ☞ Perfume-
ria higiénica ☞ ☞

GRANOLLERS



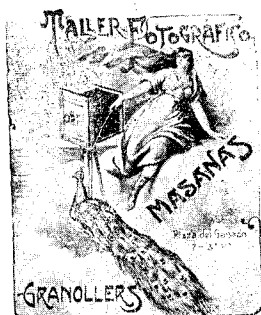
Comisiones y Representaciones

Juan Jorba Esteve

P. Ganado, 22.-GRANOLLERS

ESPECIALIDADES: Jarabe Piperacina.
—Polvos Higiénicos para el cutis.—«Scaohho»
(remedio para las aves).—Gotas antisifilíticas.
—Emulsión de aceite de hígado de bacalao.—
Jarabe de Hiposofitos.—Elixir Estomacal.—
Callicida.—Líquido desinfectante de habita-
ciones.—«Formalida».—Etc., etc. — — —

**BEBA V.
ANIS ALHAMBRA
ES EL MEJOR**



PRIMERA COMUNION

Fotografías artísticas, con luz artificial

Ampliaciones - Reproducciones - Recordatorios

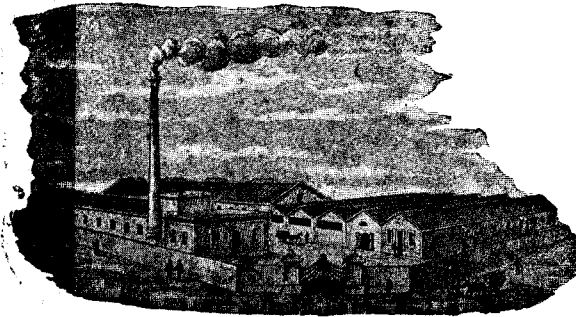
Retratos al Platino. Carbón, Esmalte, etc., etc.

DISPONIBLE

DISPONIBLE

DISPONIBLE

FABRICA
DE
Aceites Vegetales y Jabones



Hijos de E. Barangé

Calle Gayarre, 57

SANS Barcelona

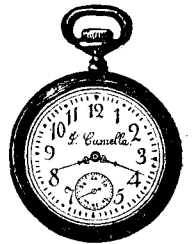
Teléfono. 3.305 —

Fábricas en Granollers y Gerona

Relojeria Joyeria
- Y - **Optica** - DE -
J. Cumella

Composturas ga-
rantizadas por un
año = = =

Gran surtido en
Objetos para Re-
galos = = =



Calle Palma, 37.-Estanco-
GRANOLLERS



Esteban Gamillo

CALIDAD SUPERIOR

Prim, 87

Granollers

CONFITERIA
ENRIQUE PUCHADES
Comestibles
Ultramarinos
Cafés Azúcares

Plaza Mayor, 18
Acreditados Chocolates
PUCHADES
GRANOLLERS

PIANOS DE ALQUILER = =
V. da Agustín Roura
= = P. Corona, 6.-Granollers

MOSAICOS E F ESCOFET & C
S en C
Ronda San Pedro 8
Barcelona